

1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **4CR 5170 Karosseriedichtmasse**
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата Наполнитель и шпаклёвка
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:
4CR Vertriebsgesellschaft mbH
Oberer Sommerfeldweg 2
D-94469 Deggendorf
Tel.: +49 (0) 40 69 60 99 315
Fax: +49 (0) 40 69 60 99 316
E-Mail: Info@4CR.com
www.4CR.com
- Номер телефона экстренной связи: +49(0)700 24112112 (CRM)

2 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси



пламя

Воспламеняющаяся жидкость 3 H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.



опасность для здоровья

СТОМ - повторно 2 H373 Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.



Раздражение кожи 2 H315 Вызывает раздражение кожи.
 Раздражение кожи 2A H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
 СТОМ - однократно 3 H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.
 Острая токсичность 5 H333 Может нанести вред при вдыхании.
 Острая токсичность для воды 3 H402 Вредно для водных организмов.
 Хроническая токсичность для воды 3 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

- Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС



Xn; Вредно для здоровья

R20/21-48/20: Является вредным для здоровья при вдыхании и при контакте с кожей. Вредно для здоровья: опасность нанесения серьезного вреда здоровью при продолжительном воздействии путём вдыхания.



Xi; Раздражающе

R36/37/38: Раздражает глаза, дыхательные органы и кожу.

R10: Воспламеняемо.

Торговое наименование: 4CR 5170 Karosseriedichtmasse

(Продолжение страницы 1)

- **Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:**
Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.
- **Система классификации:**
Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.

- **Элементы маркировки**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS02 GHS07 GHS08

- **Сигнальное слово** *Осторожно*
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
xylene
- **Предупреждения об опасности**
H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
H333 Может нанести вред при вдыхании.
H315 Вызывает раздражение кожи.
H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.
H373 Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.
H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- **Меры предосторожности**
P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.
P102 Держать в месте, недоступном для детей.
P103 Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.
P210 Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.
P260 Избегать вдыхание пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.
P303+P361+P353 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой/под душем.
P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P405 Хранить под замком.
P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- **Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- **Химическая характеристика:** Смеси
- **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

(Продолжение на странице 3)



Торговое наименование: 4CR 5170 Karosseriedichtmasse

(Продолжение страницы 2)

· Содержащиеся опасные вещества:		
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xylene ☒ Xn R20/21-48/20-65; ☒ Xi R36/37/38 R10 ----- ☠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226; ☠ СТМ - повторно 2, H373; Опасность при вдыхании 1, H304; ⚠ Острая токсичность 4, H312; Острая токсичность 4, H332; Раздражение кожи 2, H315; Раздражение кожи 2A, H319; СТМ - однократно 3, H335	25-50%
CAS: 68390-98-7 EINECS: 269-916-8	Quaternary ammonium compounds, benzyl-C14-C18-alkyldimethyl, chlorides ☒ Xn R22; ☒ Xi R38-41; ☠ N R50 ----- ☠ Повреждение глаз 1, H318; ☠ Острая токсичность для воды 1, H400; Хроническая токсичность для воды 1, H410; ⚠ Острая токсичность 4, H302; Раздражение кожи 2, H315	≥0,25-<1%

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры по оказанию первой помощи

· **Описание мер первой медицинской помощи**

· **Общие указания:**

Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).

· **После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха. При необходимости сделать искусственное дыхание. Держать пациента в тепле. Если симптомы не проходят, обратиться к врачу.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

· **После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

· **После контакта с глазами:**

Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.

· **После проглатывания:** При сохранении симптомов обратитесь к врачу за консультацией.

· **Указания для врача:**

· **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры по борьбе с пожаром

· **Средства пожаротушения**

· **Надлежащие средства тушения:**

CO₂, песок, порошковое средство для тушения. Применение воды не допускается.

· **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**

Полноструйная вода

· **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Рекомендации для пожарных**

· **Защитное оснащение:** Применение устройства защиты дыхательных путей.

RUS

(Продолжение на странице 4)

Торговое наименование: 4CR 5170 Karosseriedichtmasse

(Продолжение страницы 3)

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **Меры по защите окружающей среды:**
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
Обеспечить достаточную вентиляцию.
Не смывать посредством воды или водянистых чистящих средств.
- **Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Обращение с веществом и его хранение

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Держать подальше от источников воспламенения - не курить.
Принять меры против электростатического заряжения.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**
Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Класс хранения:** 3
- **Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

1330-20-7 xylene

PDK	Краткосрочное значение: 150 мг/м ³ Долгосрочное значение: 50 мг/м ³ пары и/или газы
-----	---

- **Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

(Продолжение на странице 5)

Торговое наименование: 4CR 5170 Karosseriedichtmasse

(Продолжение страницы 4)

· Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала
· Средства индивидуальной защиты:
· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

· Защита органов дыхания:


При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания.

При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

· Защита рук:

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.



Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

· Материал перчаток / рукавиц

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· Защита глаз:


Плотно прилегающие защитные очки

9 Физические и химические свойства
· Информация по основным физическим и химическим свойствам
· Общая информация
· Внешний вид:

Форма:

Пастообразное

Цвет:

В соответствии с характеристикой продукта

· Запах:

Характерно

· Порог запаха:

Не определено.

· Значение pH:

Не определено.

(Продолжение на странице 6)



Дата печати: 12.09.2018

Дата редактирования: 12.09.2018

Торговое наименование: 4CR 5170 Karosseriedichtmasse

(Продолжение страницы 5)

· Изменение состояния Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения / интервал температур кипения:	137-143°C
· Температурная точка вспышки:	27°C (DIN 53213)
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Температура воспламенения:	500°C (DIN 51794)
· Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
· Границы взрываемости: Нижняя:	1,1 пол. %
Верхняя:	7 пол. %
· Давление пара при 20°C:	6,7 гПа
· Плотность при 20°C:	1,349 г/см ³ (DIN 53217)
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: Динамическая:	Не определено.
Кинематическая при 20°C:	>40 с (ISO 6 mm)
· Содержание растворителя: VOC (EC)	30,15 %
VOCV (CH)	30,15 %
· Содержание твёрдых тел:	69,9 %
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 7)

Торговое наименование: 4CR 5170 Karosseriedichtmasse

(Продолжение страницы 6)

 · **Опасные продукты распада:** Окись углерода (угарный газ)

11 Данные по токсикологии

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**

 · **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**
I330-20-7 xylene

Орально (через рот)	LD50	5.251 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>5.000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	29 мг/л (rat)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Раздражает кожу и слизистые оболочки.
- **на глаза:** Раздражающее воздействие.
- **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.
- **Дополнительные токсикологические указания:**
 На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:
 Вредно для здоровья
 Раздражающе

12 Экологическая информация

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
 Класс вредности для воды 2 (Само-классификация): вредно для воды
 Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.
 Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Указания по утилизации

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
 Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
 Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.



RUS

(Продолжение на странице 8)

Торговое наименование: 4CR 5170 Karosseriedichtmasse

(Продолжение страницы 7)

14 Информация по транспорту

· Номер UN · ADR, IMDG, IATA	UNI263
· Собственное транспортное наименование ООН · ADR · IMDG, IATA	UNI263 КРАСКА PAINT
· классов опасности транспорта · ADR	
	
· Класс · Этикетка для опасного содержимого	3 (F1) Легковоспламеняющиеся жидкости 3
· IMDG, IATA	
	
· Class · Label	3 Легковоспламеняющиеся жидкости 3
· Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	III
· Экологические риски: · Загрязнитель морской среды:	Нет
· Особые меры предосторожности для пользователей · Код опасности (по Кемлеру): · Номер EMS: · Stowage Category	Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости 30 F-E, S-E A
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	
· ADR · Транспортная категори · Код ограничения проезда через туннели	3 D/E
· IMDG · Limited quantities (LQ)	5L
· UN "Model Regulation":	UN 1263 КРАСКА, 3, III

RUS

(Продолжение на странице 9)

Торговое наименование: 4CR 5170 Karosseriedichtmasse

(Продолжение страницы 8)

15 Предписания

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**
 Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS02 GHS07 GHS08

- **Сигнальное слово** *Осторожно*
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
хylene
- **Предупреждения об опасности**
H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
H333 Может нанести вред при вдыхании.
H315 Вызывает раздражение кожи.
H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.
H373 Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.
H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- **Меры предосторожности**
P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.
P102 Держать в месте, недоступном для детей.
P103 Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.
P210 Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.
P260 Избегать вдыхание пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.
P303+P361+P353 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой/под душем.
P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P405 Хранить под замком.
P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

- **Национальные предписания:**

Класс	Доля в %
NK	25-50

- **Оценка химической безопасности:** *Оценка химической безопасности не проведена.*

16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**
H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
H302 Вредно при проглатывании.

(Продолжение на странице 10)

Торговое наименование: 4CR 5170 Karosseriedichtmasse

(Продолжение страницы 9)

- H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
 H312 Наносит вред при контакте с кожей.
 H315 Вызывает раздражение кожи.
 H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.
 H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
 H332 Наносит вред при вдыхании.
 H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.
 H373 Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.
 H400 Весьма токсично для водных организмов.
 H410 Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- R10 Воспламеняемо.
 R20/21 Является вредным для здоровья при вдыхании и при контакте с кожей.
 R22 При проглатывании является вредным для здоровья
 R36/37/38 Раздражает глаза, дыхательные органы и кожу.
 R38 Раздражает кожу.
 R41 Опасность серьезных повреждений глаз.
 R48/20 Вредно для здоровья: опасность нанесения серьезного вреда здоровью при продолжительном воздействии путём вдыхания.
 R50 Для водных организмов является очень ядовитым.
 R65 Вредно для здоровья: при проглатывании может привести к повреждениям лёгких.

Аббревиатуры и акронимы:

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
 ICAO: International Civil Aviation Organisation
 ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)
 VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 Воспламеняющаяся жидкость 3: Flammable liquids – Category 3
 Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4
 Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5
 Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
 Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
 Раздражение кожи 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A
 СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
 СТОМ - повторно 2: Specific target organ toxicity (repeated exposure) – Category 2
 Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1
 Острая токсичность для воды 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1
 Острая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 3
 Хроническая токсичность для воды 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1
 Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

*** Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**